COMMISSION REGULATION (EEC) No 2183/77

of 30 September 1977

on the sale at prices fixed at a standard rate in advance of certain frozen beef from intervention stocks for processing in the Community

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 805/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in beef and veal [1], as last amended by Regulation (EEC) No 425/77 [2], and in particular Article 7 (3) thereof,

Whereas the application of intervention measures in the beef and veal sector has created large stocks in certain Member States; whereas, for technical reasons, it is necessary to sell those stocks;

Whereas, in the present market situation, there are certain outlets for such meat in the processing industry;

Whereas such sales should be at standard prices fixed in advance and conducted in accordance with the rules laid down by Commission Regulation (EEC) No 216/69 of 4 February 1969 on detailed rules of application for the disposal of frozen beef and veal bought in by intervention agencies [3], subject to certain special exceptions on account of the particular use to which the products in question are to be put;

Whereas such sales should also be governed by the rules laid down by Commission Regulation (EEC) No 1687/76 of 30 June 1976 laying down common detailed rules for verifying the use and/or destination of products from intervention [4], as last amended by Regulation (EEC) No 1723/77 [5], and by those laid down by Commission Regulation (EEC) No 2182/77 of 30 September 1977 laying down rules for the sale of frozen beef from intervention stocks intended for processing in the Community and amending Regulation (EEC) No 1687/76 [6];

Whereas Council Regulation (EEC) No 1055/77 of 17 May 1977 on the storage and movement of products bought in by an intervention agency [7] provides that in the case of products held by an intervention agency stored outside the territory of the Member State within whose jurisdiction it falls, a different selling price from that for products stored on that territory may be fixed; whereas Commission Regulation (EEC) No 1805/77 of 4 August 1977 laying down in respect of the beef and veal sector special rules for the application of Regulation (EEC) No 1055/77 on the storage and movement of products bought in by an intervention agency [8] fixed the method of calculating the selling prices for those products; whereas to avoid all confusion it should be expressly stated that the prices fixed by this Regulation are subject to adjustment in the case of those products;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. During the period 17 October to 30 December 1977, the following beef products shall be put up for sale for processing within the Community:

— approximately 7 850 tonnes of boned beef bought in by the Danish intervention agency before 1 September 1976,

— approximately 3 400 tonnes of boned beef bought in by the Irish intervention agency before 1 September 1976,

— approximately 4 000 tonnes of unboned forequarters bought in by the Italian intervention agency before 1 October 1976.

2. The prices, quality and quantities of this meat are set out in Annex I hereto.

---

[1] OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 24.
[2] OJ No L 61, 5. 3. 1977, p. 1.
[3] OJ No L 28, 5. 2. 1969, p. 10.
[4] OJ No L 190, 14. 7. 1976, p. 1.
[5] OJ No L 189, 29. 7. 1977, p. 39.
[6] See page 60 of this Official Journal.
[7] OJ No L 128, 24. 5. 1977, p. 1.
[8] OJ No L 198, 5. 8. 1977, p. 19.

3. The sales shall be conducted in accordance with Articles 2 to 5 of Regulation (EEC) No 216/69, Regulation (EEC) No 1687/76, Regulation (EEC) No 2182/77 and this Regulation.

4. Information concerning the quantities available and the places where the products are stored may be obtained by prospective purchasers from the addresses listed in Annex II hereto.

Article 2

The security as provided for in Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 2182/77 shall be :

— 35·0 units of account per 100 kilograms for unboned forequarters intended for the manufacture of the products specified in Article 1 (1) (a) of Regulation (EEC) No 2182/77,

— 15·0 units of account per 100 kilograms for unboned forequarters intended for the manufacture of the products specified in Article 1 (1) (b) of Regulation (EEC) No 2182/77,

— 25·0 units of account per 100 kilograms for boned meats intended for the manufacture of the products specified in Article 1 (1) (a) of Regulation (EEC) No 2182/77,

— 10·0 units of account per 100 kilograms for boned meats intended for the manufacture of the products specified in Article 1 (1) (b) of Regulation (EEC) No 2182/77.

Article 3

By way of derogation from Article 4 (5) of Regulation (EEC) No 216/69, if the quantities available from an intervention agency are less than those for which offers are received on 17 October 1977, all such offers shall be considered to have been made at the same time.

Article 4

This Regulation shall enter into force on 10 October 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 30 September 1977.

For the Commission

Finn GUNDELACH

Vice-President

ANNEXE I — ANHANG I — ALLEGATO I — BIJLAGE I — ANNEX I — BILAG I

État membre Mitgliedstaat Stato membro Lid-Staat Member State Medlemsstat	Produits Erzeugnisse Prodotti Produkten Products Produkter	Quantités (tonnes) Mengen (Tonnen) Quantità (tonnellate) Hoeveelheid (ton) Quantities (tonnes) Mængde (tons)	Prix de vente (UC/100 kg) Verkaufspreise (RE/100 kg) Prezzi di vendita (UC/100 kg) Verkoopprijzen (RE/100 kg) Selling prices (u.a./100 kg) Salgspris (RE/100 kg) (1)	
			A	B
a) Viande avec os — Fleisch mit Knochen — Carni con osso — Vlees met been — Unboned beef — Ikke-udbenet kød				
Italia	— Quarti anteriori, taglio a 8 costole, il pancettone fa parte del quarto anteriore, provenienti dai :			
	— Vitelloni 1° e 2° qualità	4 000	95,00	115,00
b) Viande désossée — Fleisch ohne Knochen — Carni senza osso — Vlees zonder been — Boned beef — Udbenet kød				
Danmark	— Udbenede forfjerdinger	4 467	155,00	167,50
	— Slag og bryst	3 388	122,50	137,50
Ireland	— Boned beef from Steers 1 and 2 and Heifers 2 :			
	— Forequarters (excluding cube rolls)	1 800	150,00	155,00
	— Plates and flanks	1 100	109,00	114,00
	— Shins and shanks	500	150,00	155,00

(1) Au cas où les produits sont stockés en dehors de l'État membre dont relève l'organisme d'intervention détenteur, ces prix sont ajustés conformément aux dispositions du règlement (CEE) n° 1805/77.

(1) Falls die Lagerung der Erzeugnisse außerhalb des für die betreffende Interventionsstelle zuständigen Mitgliedstaats erfolgt, werden diese Preise gemäß den Vorschriften der Verordnung (EWG) Nr. 1805/77 angepaßt.

(1) Qualora i prodotti siano immagazzinati fuori dello Stato membro da cui dipende l'organismo d'intervento detentore, detti prezzi vengono ritoccati in conformità del disposto del regolamento (CEE) n. 1805/77.

(1) In geval dat de produkten zijn opgeslagen buiten de Lid-Staat waaronder het interventiebureau dat deze produkten onder zich heeft ressorteert, worden deze prijzen aangepast overeenkomstig de bepalingen van Verordening (EEG) nr. 1805/77.

(1) Where the products are stored outside the Member State where the intervention agency responsible for them is situated, these prices shall be adjusted in accordance with Regulation (EEC) No 1805/77.

(1) Såfremt produkterne er oplagrede uden for den medlemsstat, hvor det interventionsorgan, der ligger inde med produkterne, er hjemmehørende, tilpasses disse priser i overensstemmelse med bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 1805/77.

A. Applicables aux viandes destinées à la fabrication des conserves visées à l'article 1er paragraphe 1 sous a) du règlement (CEE) nº 2182/77.

A. Anwendbar für zur Herstellung von Konserven gemäß Artikel 1 Absatz 1 Buchstabe a) der Verordnung (EWG) Nr. 2182/77 bestimmtes Fleisch.

A. Applicabili alle carni destinate alla fabbricazione delle conserve di cui all'articolo 1, paragrafo 1, lettera a), del regolamento (CEE) n. 2182/77.

A. Van toepassing op vlees dat is bestemd voor de vervaardiging van de in artikel 1, lid 1, sub a), van Verordening (EEG) nr. 2182/77 bedoelde conserven.

A. Applicable to meat intended for the manufacture of preserves as specified in Article 1 (1) (a) of Regulation (EEC) No 2182/77.

A. Finder anvendelse på kød bestemt til konservesfremstilling i henhold til artikel 1, stk. 1, litra a), i forordning (EØF) nr. 2182/77.

B. Applicables aux viandes destinées à la fabrication des produits visées à l'article 1er paragraphe 1 sous b) du règlement (CEE) nº 2182/77.

B. Anwendbar für zur Herstellung von Erzeugnissen gemäß Artikel 1 Absatz 1 Buchstabe b) der Verordnung (EWG) Nr. 2182/77 bestimmtes Fleisch.

B. Applicabili alle carni destinate alla fabbricazione dei prodotti di cui all'articolo 1, paragrafo 1, lettera b), del regolamento (CEE) n. 2182/77.

B. Van toepassing op vlees dat is bestemd voor de vervaardiging van de in artikel 1, lid 1, sub b), van Verordening (EEG) nr. 2182/77 bedoelde produkten.

B. Applicable to meat intended for the manufacture of products as specified in Article 1 (1) (b) of Regulation (EEC) No 2182/77.

B. Finder anvendelse på kød bestemt til fremstilling af produkter i henhold til artikel 1, stk. 1, litra b), i forordning (EØF) nr. 2182/77.

ANNEXE II — ANHANG II — ALLEGATO II — BIJLAGE II — ANNEX II — BILAG II

Adresses des organismes d'intervention — Anschriften der Interventionsstellen — Indirizzi degli organismi d'intervento — Adressen van de interventiebureaus — Addresses of the intervention agencies — Interventionsorganernes adresser

BELGIQUE/BELGIE :

Office belge de l'économie et de l'agriculture
rue de Trèves 82
1040 Bruxelles

Belgische Dienst voor Bedrijfsleven en Landbouw
Trierstraat 80-82
1040 Brussel

Tél. 02/513/98/20, télex 240 76 OBEA BRU B

BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND :

Bundesanstalt für landwirtschaftliche Marktordnung (BALM)
Geschäftsbereich 3 (Fleisch und Fleischerzeugnisse)
Postfach 180107 — Adickesallee 40
D 6000 Frankfurt am Main 18
Tel. (06 11) 55 04 61/55 05 41, Telex : 04 11 727/04 11 156

DANMARK :

Direktoratet for markedsordningerne
EF-Direktoratet
Frederiksborggade 18
1360 København K
Tel. (01) 154130, Telex 15137 DK

FRANCE :

ONIBEV
Tour Montparnasse
33, avenue du Maine
75755 Paris
Cedex 15 — Tél. : 538 84 00

IRELAND :

Department of Agriculture
Agriculture House
Kildare Street
Dublin 2
Tel. (01) 78 90 11, ext. 23 24
Telex 4280 and 5118

ITALIA :

Azienda di Stato per gli interventi nel mercato agricolo (AIMA)
Roma, via Palestro 81
Tel. 49 57 283

LUXEMBOURG :

Service d'économie rurale — section cheptel et viande
113-115, rue de Hollerich
Luxembourg
Tél. : 478/443

NEDERLAND :

Voedselvoorzienings In- en Verkoopbureau (VIB)
Hoensbroek (L)
Kouvenderstraat 229
Tel. 045-214 746

UNITED KINGDOM :

Intervention Board for Agricultural Produce
Fountain House
2 West Mall
Reading RC1 7QW, Berks.
Tel. 0734-583 626
Telex 848 302